

SONY®

4-435-635-21(1)



IFR3

System domáciho kina

CZ

Návod k obsluze

System domáceho kina

SK

Návod na použitie

HT-C60

© 2012 Sony Corporation Vytisťeno v Českej republike

System domáciho kina

Začínáme

Možnosti prehrávania

Dalšie informácie

VAROVÁNÍ

Neinstalujte přístroj do stísněného prostoru, jako je knihovna nebo vestavěná skříňka.

Abyste snížili riziko požáru, nepřikrývejte větrací otvory přístroje novinami, ubrusy, závěsy atd.

Nevystavujte přístroj zdrojům otevřeného ohně (např. svíčkám).

Abyste snížili riziko vzniku požáru nebo elektrického šoku, nevystavujte tento přístroj zdrojům kapání a stříkání a nepokládejte na něj předměty naplněné tekutinami, jako jsou vázy.

Přístroj není odpojen od elektrické sítě, dokud je zapojen do zásuvky střídavého proudu, i když je samotný přístroj vypnutý.

Vzhledem k tomu, že k odpojení přístroje od elektrické sítě se používá hlavní zástrčka, připojte přístroj k snadno dosažitelné elektrické zásuvce. Zaznamenáte-li u přístroje jakékoli podezřelé chování, odpojte neprodleně zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.

Nevystavujte baterie ani přístroj s nainstalovanými bateriemi nadměrnému horku, např. přímému slunečnímu svitu nebo ohni.

Pouze pro použití v místnostech.

Poznámka pro zákazníky: následující informace platí pouze pro zařízení prodávaná v zemích, ve kterých platí směrnice EU.

Výrobce tohoto produktu je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Pověřený zástupce pro oblast EMC a bezpečnosti výrobků je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. Ohledně otázek servisu a záruky kontaktujte, prosím, adresy uvedené v samostatných servisních a záručních listech.



**Likvidace
použitého
elektrického
a elektronického
zařízení (platí
v rámci Evropské
unie a v ostatních
evropských státech
se samostatným
sběrným
systémem)**

Tento symbol na výrobku nebo jeho balení stanoví, že s daným výrobkem nelze nakládat jako s domovním odpadem. Namísto toho musí být předán na vhodné sběrné místo pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Tím, že tento výrobek zlikvidujete správným způsobem, napomáháte předejít možným škodlivým dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které lze jinak způsobit nevhodným způsobem likvidace tohoto výrobku. Recyklace materiálů napomáhá zachovávat přírodní zdroje. Pro více podrobných informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, váš místní městský úřad, organizaci pro svoz odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Europe Only



**Likvidace
použitých baterií
(platí v rámci
Evropské unie
a v ostatních
evropských státech
se samostatným
sběrným
systémem)**

Tento symbol na baterii nebo jejím balení stanoví, že s baterií dodávanou s daným výrobkem nelze nakládat jako s domovním odpadem.

Na určitých bateriích může být tento symbol použitý spolu s chemickým symbolem. Chemické symboly pro rtuť (Hg) nebo olovo (Pb) se na baterii přidávají v případě, že obsahuje více než 0,0005 % rtuti nebo 0,004 % olova.

Tím, že tyto baterie zlikvidujete správným způsobem, napomáháte předejít možným škodlivým dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které lze jinak způsobit nevhodným způsobem likvidace této baterie. Recyklace materiálů napomáhá zachovávat přírodní zdroje.

V případě výrobků, které z důvodů bezpečnosti, výkonu nebo integrity dat vyžadují nepřetržité připojení k vestavěné baterii, musí být tato baterie vyměněna pouze kvalifikovaným servisním personálem.

Abyste zajistili správnou manipulaci s baterií, předejte výrobek na konci životnosti na vhodné sběrné místo pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

Pro všechny ostatní typy baterií nahlédněte, prosím, do kapitoly věnované bezpečnému vyjmutí baterie z výrobku. Předejte baterii na vhodné sběrné místo pro recyklaci použitých baterií.

Pro více podrobných informací o recyklaci tohoto výrobku nebo baterie kontaktujte, prosím, váš místní městský úřad, organizaci pro svoz odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Opatření

Bezpečnost

- Pokud se do přístroje dostane jakýkoli předmět nebo kapalina, odpojte jej od elektrické zásuvky a nechte jej před dalším použitím zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- Nestoupejte na systém Sound Bar ani na subwoofer, mohli byste spadnout a poranit se, nebo by mohlo dojít k poškození přístroje.

Zdroje energie

- Před používáním systému si ověřte, že se požadované provozní napětí shoduje s vaším místním zdrojem energie. Provozní napětí je uvedeno na továrním štítku na zadní straně systému Sound Bar.
- Nebudete-li systém delší dobu používat, odpojte jej z elektrické zásuvky. Pro vytahování napájecího kabelu uchopte za zástrčku, nikdy ne kabel.
- Jedna čepel zástrčky je z bezpečnostních důvodů širší než druhá, a proto ji lze do zásuvky zastrčit pouze jedním způsobem. Není-li možno zastrčit zástrčku do zásuvky celou, kontaktujte prodejce.
- Napájecí kabel může vyměnit pouze kvalifikovaný servis.

Zahřívání

Ačkoliv se systém během provozu zahřívá, nejedná se o poruchu. Používáte-li systém nepřetržitě při vysoké hlasitosti, značně se zahřívá zadní a spodní strana. Abyste předešli popálení, nedotýkejte se krytu přístroje.

Umístění

- Umístěte systém na místo s odpovídajícím větráním, abyste zabránili zahřívání a prodloužili tak životnost přístroje.
- Neumísťujte přístroj blízko zdrojů tepla nebo na místo, na které dopadá přímý sluneční svit, kde se nadměrně praší nebo může dojít k mechanickému ořesu.

- Nepokládejte nic ze zadní strany systému Sound Bar, zakrytí větracích otvorů může způsobit poruchu.
- Je-li systém používán v kombinaci s TV, VCR nebo magnetofonovým přehrávačem, může dojít ke vzniku rušení a snížení kvality obrazu. V takovém případě systém posuňte dále od TV, videorekordéru nebo přehrávače.
- Buďte obezřetní při umísťování systému na povrchy, které byly speciálně ošetřeny (voskem, olejem, leštidlem atd.), neboť může dojít k tvorbě skvrn nebo poškození barvy.
- Dejte pozor, abyste se neporanili o ostré rohy systému Sound Bar nebo subwooferu.

Provoz

Před připojením dalšího zařízení se ujistěte, že jste systém vypnuli a odpojili ze sítě.

Na blízké TV obrazovce se objevuje nepravidelné podání barev

Na některých typech obrazovek může docházet k ovlivnění reprodukce barev.

Pokud jsou barvy narušené...

Vypněte TV přijímač a po 15 až 30 minutách ho opět zapněte.

Pokud jsou barvy stále narušené...

Umístěte systém dále od TV přijímače.

Čištění

Systém čistěte měkkým suchým hadříkem. Nepoužívejte drsné houbičky, čistící písek ani rozpouštědla, jako například alkohol nebo benzin.

V případě jakýchkoliv dotazů nebo potíží týkajících se systému se prosím obraťte na nejbližšího obchodního zástupce společnosti Sony.

Autorská práva

Tento systém obsahuje technologii Dolby* Digital Surround System.

- * Vyrobeno pod licencí společnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého písmene D jsou ochrannými známkami společnosti Dolby Laboratories.

Obsah

Opatření	4
----------------	---

Začínáme

Vybalení	7
Rejstřík součástí a ovládacích prvků	8
Připojení TV, přehrávače apod.	10
Umístění systému	11
Připojení napájecího kabelu	13
Nastavení zvukových výstupů připojeného zařízení	13

Možnosti přehrávání

Ovládání systému pomocí dodaného dálkového ovládání	14
Ovládání připojené TV	15
Výměna baterie	16

Další informace

Odstraňování problémů	17
Specifikace	18
Rejstřík	19

Vybalení

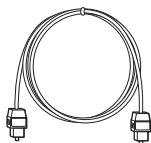
- Subwoofer (1)



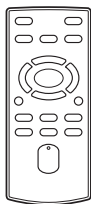
- Sound Bar (1)



- Digitální optický kabel pro TV (1)



- Napájecí kabel (1)
- Dálkový ovladač (RM-ANU160) (1)

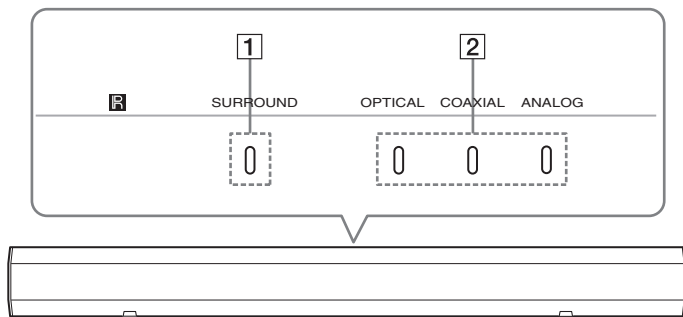


- Návod k obsluze (1)
- Záruka (1)

Rejstřík součástí a ovládacích prvků

Další informace naleznete na stránkách uvedených v závorkách.

Sound Bar



1 Indikátor SURROUND (strana 14)

2 Indikátory vstupu (strana 14)

OPTICAL

COAXIAL

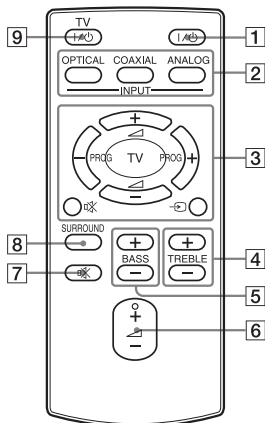
ANALOG

Dálkové ovládání

Tato část popisuje ovládání subwooferu a systému Sound Bar pomocí tlačítek. Popis ovládání připojeného zařízení pomocí tlačítek naleznete na str. 14.

Poznámka

- Namířte dálkové ovládání na střed předního panelu systému Sound Bar.

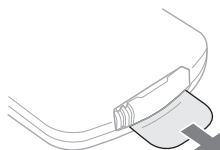


- * Tlačítko $\triangleleft +$ má na sobě výstupek. Může vám posloužit při orientaci mezi tlačítky.

- 1 I/⏻ (zapnuto/pohotovostní režim)
- 2 INPUT
OPTICAL
COAXIAL
ANALOG
- 3 TV
→
⊗
PROG +/-
◁ +/-
- 4 TREBLE +/-
- 5 BASS +/-
- 6 ◁ +/-
- 7 ⊗
- 8 SURROUND
- 9 TV I/⏻

Poznámka

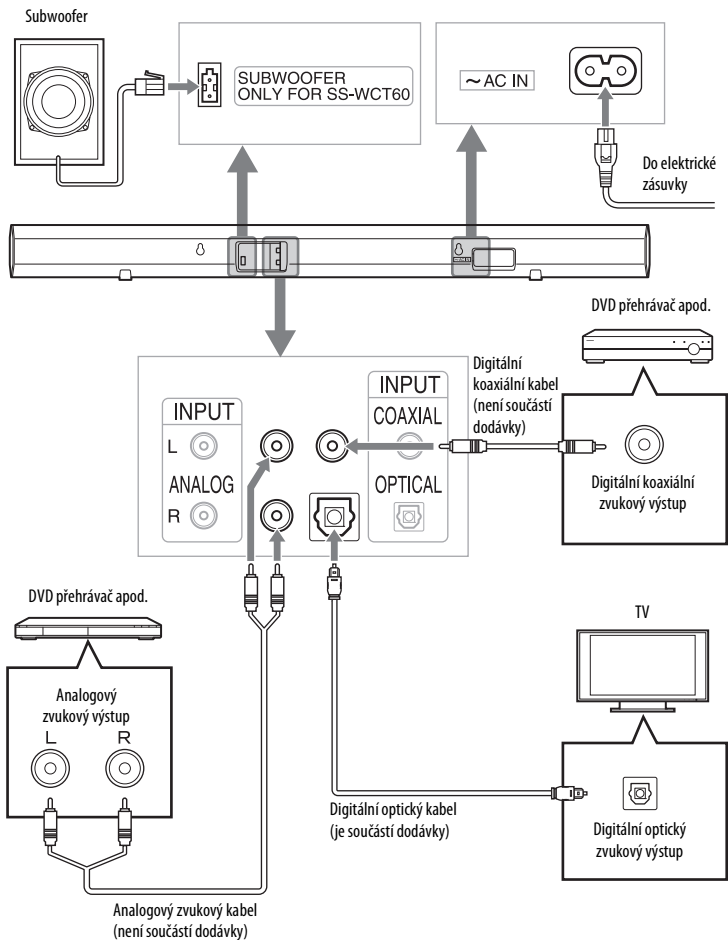
- Před prvním použitím dálkového ovladače nezapomeňte vyjmout izolační pásek z držáku baterií.



- Baterie je do dálkového ovladače nainstalována z výroby.

Připojení TV, přehrávače apod.

Zasuňte zástrčku napájecího kabelu až nadoraz.



Umístění systému

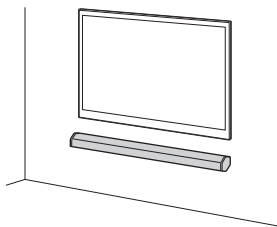
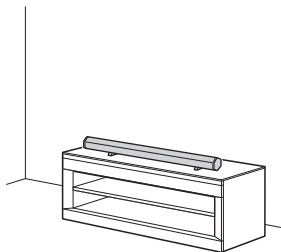
Na obrázcích níže jsou uvedeny příklady instalace systému Sound Bar.

Poznámka

- Při výběru umístění systému Sound Bar nezapomeňte, že větrací otvory na zadní straně musí zůstat volné.

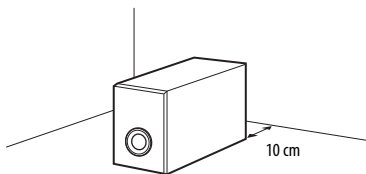
Instalace systému Sound Bar

- Instalace systému Sound Bar na stolek
- Instalace systému Sound Bar na stěnu (strana 12)



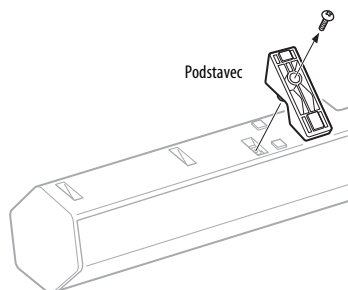
Poznámka k instalaci subwooferu

Subwoofer umístěte tak, aby zadní panel byl alespoň deset centimetrů od stěny.



Odstranění podstavců

Má-li být systém SoundBar nakloněn mírně nahoru nebo umístěn na stěnu, odstraňte ze spodní strany systému dva podstavce, jak je znázorněno níže.



Poznámka

- Má-li být systém SoundBar umístěn na podložku a nakloněn mírně nahoru s odstraněnými podstavci, nesmí být spodní větrací otvory zakryty, např. kobercem.

Instalace systému Sound Bar na stěnu

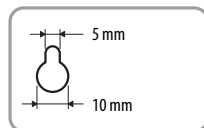
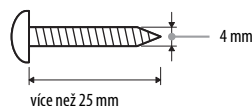
Systém Sound Bar můžete upevnit také na stěnu.

Poznámky

- Použijte šrouby odpovídající nosnosti, jejichž typ odpovídá materiálu stěny. Vzhledem k tomu, že sádkarton je zvláště křehký, zašroubujte šrouby do nosné lišty. Systém Sound Bar namontujte na svislou a rovnou stěnu v dostatečně pevném místě.
- Doporučujeme svěřit instalaci prodejci výrobků Sony nebo licencovaným řemeslníkům a dbát při instalaci zvláště na bezpečnost.

- Společnost Sony nenese odpovědnost za nehody nebo škodu způsobenou nesprávnou instalací, nedostatečnou pevností zdi nebo nesprávnou instalací šroubů, přírodní pohromou apod.

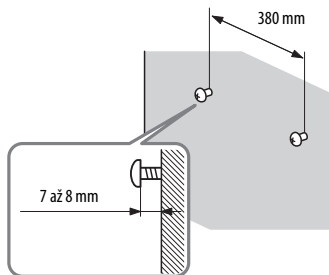
1 Připravte šrouby (nejsou součástí dodávky), které odpovídají otvorům na zadní straně systému Sound Bar.



Otvor na zadní straně systému Sound Bar

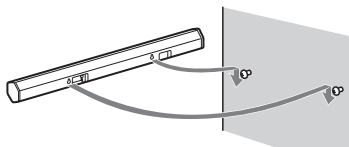
2 Upevněte šrouby do zdi.

Šrouby by měly vyčnívat o 7 až 8 mm.



3 Zavěste systém Sound Bar na šrouby.

Vyrovnejte otvory na zadní straně systému Sound Bar se šrouby a poté přístroj na oba šrouby zavěste.



Připojení napájecího kabelu

Před připojením napájecího kabelu systému Sound Bar do elektrické zásuvky připojte k systému ostatní přístroje a TV přijímač.

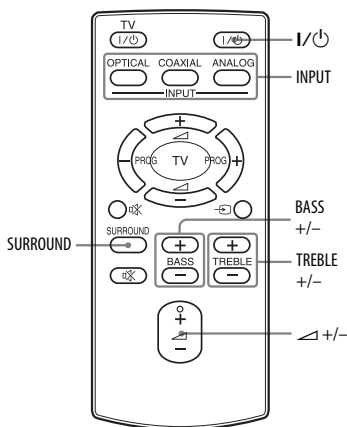
Nastavení zvukových výstupů připojeného zařízení

Pro výstup vícekanálového digitálního zvuku zkontrolujte nastavení digitálního zvukového výstupu na připojeném zařízení.

Chcete-li získat podrobnější informace, nahlédněte do návodu k obsluze dodávaného s připojeným zařízením.

Možnosti přehrávání

Ovládání systému pomocí dodaného dálkového ovládání



1 Zapněte systém stisknutím tlačítka I/⏻.

2 Stisknutím některého z tlačítek INPUT vyberte vstupní zdroj.

Vstupní zdroj	Vstup ze zařízení
OPTICAL	Zařízení připojené ke zdířce OPTICAL.
COAXIAL	Zařízení připojené ke zdířce COAXIAL.
ANALOG	Zařízení připojené ke zdířce ANALOG.

3 Upravte hlasitost stisknutím tlačítek \triangle +/-.

Tip

- Zvuk může vycházet z reproduktoru TV. V tom případě nastavte hlasitost TV reproduktoru na minimum.

Používání prostorového efektu

Tento systém dokáže vytvořit vícekanálový zvuk surround. Stiskněte SURROUND. Při každém stisknutí tlačítka se režim surround změní na ON nebo OFF. Je-li režim surround aktivní, indikátor SURROUND na systému Sound Bar svítí.

Úprava úrovně výšek a basů

Úroveň výšek a basů můžete nastavit. Chcete-li změnit úroveň výšek, použijte tlačítka TREBLE +/-.

Chcete-li změnit úroveň basů, použijte tlačítka BASS +/-.

Jsou-li basy nebo výšky nastaveny na maximální nebo minimální hodnotu, indikátory vstupu na přístroji Sound Bar zablknají.

Přehrávání zvuku s nižší hlasitostí (noční režim)

V nočním režimu si i při nižší úrovni hlasitosti můžete vychutnat zvukové efekty a zřetelné dialogy. Noční režim je k dispozici pouze pro TV programy a disky DVD a Blu-ray™ se zvukem ve formátu Dolby.

Zapnutí nočního režimu (ON)

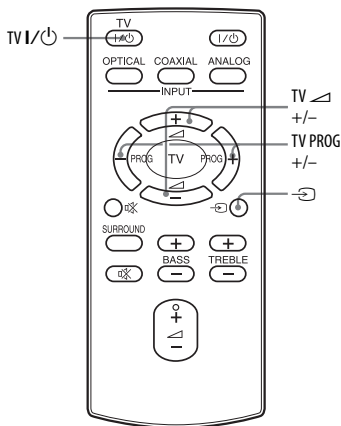
Podržte tlačítko SURROUND stisknuté, dokud dvakrát neblikne indikátor COAXIAL na systému Sound Bar.

Vypnutí nočního režimu (OFF)

Podržte tlačítko SURROUND stisknuté, dokud dvakrát neblikne indikátor OPTICAL na systému Sound Bar.

Ovládání připojené TV

Používáte-li pouze TV přijímač Sony, aniž byste používali tento systém, můžete TV Sony připojený k systému ovládat žlutě potisknými tlačítky na dálkovém ovladači.

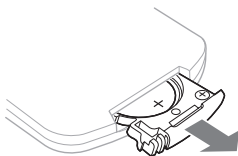
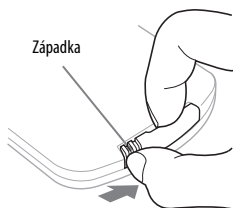


- 1** Zapněte TV stisknutím tlačítka TV I/⏻.
- 2** Vyberte vstup tlačítkem INPUT.
- 3** Pomocí tlačítek TV PROG +/- vyberte program.
- 4** Pomocí tlačítek TV ▲ +/- upravte hlasitost.

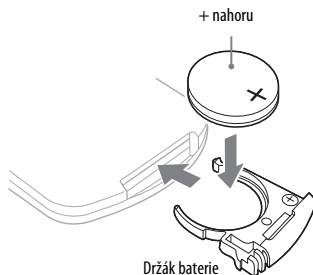
Výměna baterie

S vybitím baterie se postupně zkracuje dosah dálkového ovládání. Pokud dálkové ovládání přestane pracovat úplně, vyměňte jeho baterii za novou lithiovou baterii CR2025.

1 Stiskněte a podržte západku držáku baterie a poté držák baterie vytáhněte ven.



2 Vložte do držáku novou baterii (stranu „+“ vzhůru) a zasuňte držák baterie zpět do otvoru.



Poznámky

- Pokud víte, že dálkový ovladač nebudete po delší dobu používat, vyjměte baterii, abyste předešli případnému poškození způsobenému únikem elektrolytu z baterie a následnou korozi.
- Použitou baterii zlikvidujte příslušným způsobem. Lithiové baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Dojde-li ke spolknutí baterie, ihned se poraďte s lékařem.
- Otřením baterie suchým hadříkem zajistíte dobrý kontakt.
- Při vkládání baterie dbejte na dodržení správné polarity.
- Neberte baterii do kovové pinzety, mohlo by dojít ke zkratu.
- Použití baterie jiného typu než CR2025 může způsobit požár či výbuch.

POZOR

Při nedodržení správného postupu výměny baterie hrozí její výbuch. Vyměňujte pouze za shodný nebo ekvivalentní typ.

Odstraňování problémů

Pokud se při používání systému setkáte s některým z následujících problémů, před podáním žádosti o opravu se jej pokuste vyřešit pomocí tohoto průvodce odstraňováním problémů. Pokud některý problém přetrvává, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

POWER

Systém nelze zapnout.

- Zkontrolujte správné připojení napájecího kabelu.

SOUND

Není reprodukován zvuk Dolby Digital.

- Přesvědčte se, zda je zvuk přehrávaného disku Disk Blu-ray, DVD apod. ve formátu Dolby Digital.
- Při připojování přehrávače Disk Blu-ray, DVD apod. k digitálním vstupním konektorům systému zkontrolujte nastavení výstupu digitálního zvuku připojeného zařízení.

Nelze docílit efektu surround.

- V závislosti na povaze vstupního signálu a na akustickém prostředí v místnosti nemusí funkce zpracování prostorového zvuku pracovat efektivně. V závislosti na programu nebo disku může být prostorový efekt jen mírný.
- Připojte-li přehrávač Disk Blu-ray nebo DVD vybavený efektem surround, nemusí tento efekt

v systému pracovat správně. V takovém případě vypněte efekt surround na připojeném zařízení. Chcete-li získat podrobnější informace, nahlédněte do návodu k obsluze dodávaného s připojeným zařízením.

Ze systému nevychází zvuk TV.

- Zkontrolujte připojení digitálního optického nebo analogového zvukového kabelu mezi systémem a TV (strana 10).
- Zkontrolujte výstup zvuku na TV.

Zvuk je reprodukován TV i systémem současně.

- Vypněte zvuk na systému nebo na TV.

Systém nepřehrává žádný, nebo jen velmi slabý zvuk z připojeného zařízení.

- Stiskněte \triangleleft + a zkontrolujte úroveň hlasitosti.
- Stisknutím tlačítka \boxtimes nebo \triangleleft + zrušte ztlumení zvuku.
- Ověřte, zda je vybrán správný zdroj zvuku.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny kabely správně zapojeny do konektorů jak na systému, tak na připojených zařízeních.

Dálkový ovladač nefunguje

- Namiřte dálkové ovládání na střed předního panelu systému Sound Bar.
- Odstraňte všechny překážky na cestě mezi dálkovým ovládáním a systémem.
- Vyměňte baterii v dálkovém ovládání za novou, pokud je již skoro vybitá.
- Ujistěte se, že jste na dálkovém ovládání vybrali správný vstup.

Pokud systém stále nepracuje správně ani po provedení výše uvedených kroků, resetujte ho následujícím postupem:

K resetování použijte dálkový ovladač.

1 Stiskněte během tří sekund a v uvedeném pořadí tlačítka BASS +, \triangleleft a TREBLE +.

Jakmile zkontrolujete výše uvedené položky a opravíte případné problémy, zapněte systém. Pokud se problém ani po prověření výše uvedených bodů nepodaří odstranit, obraťte se na nejbližšího obchodního zástupce společnosti Sony.

Specifikace

Formáty podporované systémem

Systém podporuje následující digitální zvukové formáty.

Formát	Podporuje
Dolby Digital	○
Lineární PCM 2kan. 48 kHz nebo méně	○

Sound Bar

Sekce zesilovače

VÝSTUPNÍ VÝKON (jmenovitý)

Přední levý + pravý: 7 W + 7 W
(při 4 ohmech, 1 kHz, 1 % THD)

VÝSTUPNÍ VÝKON (referenční)

Přední levý/pravý: 15 W
(na kanál při 4 ohmech, 1 kHz)

Vstupy

ANALOG

OPTICAL

COAXIAL

Jednotka předního reproduktoru

Systém reproduktorů

Dvoupásmová soustava, akustické
zavěšení

Reproduktorová jednotka

Hlubokotónový měnič: 25 mm × 120 mm
Výškový měnič: 38 mm
kónický typ

Jmenovitá impedance

4 ohmy

Požadavky na napájení

220 – 240 V stř., 50/60 Hz

Spotřeba energie

Za provozu: 20 W

Pohotovostní režim: 0,5 W nebo méně

Rozměry (přibližně)

940 mm × 83 mm × 70 mm (s podstavci)
940 mm × 71 mm × 69 mm
(bez podstavců)

Hmotnost (přibližně)

1,6 kg

Subwoofer

VÝSTUPNÍ VÝKON (referenční)

30 W (na kanál při 8 ohmech, 100 Hz)

Systém reproduktorů

Subwoofer, basreflex

Reproduktorová jednotka

130 mm, kónický typ

Jmenovitá impedance

8 ohmů

Rozměry (přibližně)

170 mm × 245 mm × 300 mm (š/v/h)

Hmotnost (přibližně)

2,7 kg

Provedení a specifikace mohou být kdykoliv změněny bez předchozího upozornění.

Rejstřík

Symbody

◁ 9

⊗ 9

D

Dálkové ovládání

použití 9

Digitální optický kabel 10

I

Instalace 11

P

Přehrávač DVD 10

Připojení

TV 10

R

Resetování 18

U

Umístění systému 11



<http://www.sony.net/>

4-435-635-21(1) (CZ)



* 4 4 3 5 6 3 5 2 1 * (1)

System domáceho kina

Začíname

Možnosti prehrávania

Ďalšie informácie

VAROVANIE

Zariadenie neinštalujte v stiesnených priestoroch, napríklad v knižnici alebo vo vstavanej skrine.

Ventilačný otvor zariadenia nezakrývajte novinami, obrusmi, záclonami atď., aby ste predišli požiaru.

Zariadenie nevystavujte zdrojom otvoreného ohňa (napríklad zapáleným sviečkam).

Zabráňte kvapkaniu a špliechaniu na zariadenie a nekladte naň predmety naplnené vodou, napríklad vázy, aby ste predišli požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Hoci je zariadenie vypnuté, nie je odpojené od elektrickej siete, kým je pripojené k sieťovej zásuvke.

Keďže sa zariadenie odpája od elektrickej siete pomocou hlavnej zástrčky, pripojte ho k ľahko prístupnej sieťovej zásuvke. Ak spozorujete nezvyčajné fungovanie zariadenia, okamžite odpojte hlavnú zástrčku od sieťovej zásuvky.

Batérie ani zariadenie s vloženými batériami nevystavujte nadmernej teplote, napríklad slnečnému žiareniu alebo ohňu.

Iba na používanie v interiéri.

Poznámka pre zákazníkov: nasledujúce informácie sa vzťahujú len na zariadenia predávané v krajinách, v ktorých platia smernice EÚ.

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonsko. Splnomocneným zástupcom pre oblasť elektromagnetickej kompatibility a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ak máte otázky týkajúce sa servisu alebo záruky, obráťte sa na adresy uvedené v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (predpisy platné v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na produkte alebo jeho balení znamená, že s produktom nemožno zaobchádzať ako s domovým odpadom. Namiesto toho ho treba odovzdať v príslušnom zbernom mieste určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správnou likvidáciou produktu zabránite možnému negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktorý by inak hrozil pri nesprávnej likvidácii produktu. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu vám poskytnie miestny mestský úrad, miestny úrad zodpovedný za odvoz domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste produkt kúpili.

Europe Only



**Likvidácia
nepotrebných
batérií (predpisy
platné v Európskej
úunii a ostatných
európskych
krajinách
so zavedeným
separovaným
zberom)**

Tento symbol na batérii alebo jej balení znamená, že s batériou dodávanou s týmto produktom nemožno zaobchádzať ako s domovým odpadom.

Na určitých typoch batérií sa môže tento symbol používať spolu so symbolom chemickej značky. Symboly chemickej značky ortuti (Hg) alebo olova (Pb) sa k tomuto symbolu pridávajú v prípade, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti alebo 0,004 % olova.

Správnou likvidáciou týchto batérií zabránite možnému negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktorý by inak hrozil pri nesprávnej likvidácii batérií. Recyklácia týchto materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

Ak sú produkty z bezpečnostných, prevádzkových dôvodov alebo z dôvodu integrity údajov trvalo pripojené k vstavanej batérii, takúto batériu by mal vymieňať len kvalifikovaný servisný personál.

Po uplynutí životnosti produktu by ste ho mali odovzdať v príslušnom zbernom mieste určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení, aby ste zaručili správnu likvidáciu batérie.

Informácie o iných typoch batérií nájdete v časti o bezpečnom vybratí batérie z produktu. Batériu odovzdajte v príslušnom zbernom mieste určenom na recykláciu nepotrebných batérií.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu alebo batérie vám poskytne miestny mestský úrad, miestny úrad zodpovedný za odvoz domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste produkt kúpili.

Preventívne opatrenia

Bezpečnosť

- V prípade vniknutia akéhokoľvek predmetu alebo kvapaliny do systému odpojte systém od elektrickej siete a pred ďalším používaním ho nechajte skontrolovať v autorizovanom servise.
- Nelezte na zvukový panel ani basový reproduktor, pretože môžete spadnúť, poraniť sa alebo poškodiť systém.

Zdroje napájania

- Pred používaním systému skontrolujte, či sa jeho prevádzkové napätie zhoduje s napätím v miestnej elektrickej sieti. Prevádzkové napätie je vyznačené na štítku na zadnej strane zvukového panela.
- Ak nebudete systém dlhší čas používať, odpojte ho od nástennej elektrickej zásuvky (elektrickej siete). Pri odpájaní sieťovej šnúry (napájacieho kábla) ťahajte za zástrčku. Nikdy nefahajte za samotnú šnúru.
- Z bezpečnostných dôvodov je jeden kolík zástrčky širší, a preto ho do nástennej elektrickej zásuvky (elektrickej siete) možno zasunúť len jedným spôsobom. Ak zástrčku nemožno do zásuvky zasunúť úplne, obráťte sa na predajcu.
- Výmenu sieťovej šnúry (napájacieho kábla) smie vykonať len oprávnená osoba v autorizovanom servise.

Nárast teploty vnútri zariadenia

Hoci sa systém počas prevádzky zahrieva, nejde o poruchu. Ak dlhší čas používate systém pri zvýšenej hlasitosti, jeho zadná a spodná stena sa značne zahrejú. Nedotýkajte sa povrchu systému, aby ste sa nepopáliili.

Umiestnenie

- Systém položte na miesto s dostatočnou cirkuláciou vzduchu, aby sa predišlo jeho zahrievaniu, čím sa predĺži jeho životnosť.
- Systém neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla ani na miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej prašnosti alebo mechanickým otrasom.

- Na zadnú stranu zvukového panela nekladte nič, čo by mohlo zakryť ventilačné otvory a spôsobiť poruchu.
- Ak sa systém používa v kombinácii s televízorom, videorekordérom alebo kazetovým prehrávačom, môže vzniknúť šum a zhoršiť sa kvalita obrazu. V takom prípade premiestnite systém ďalej od televízora, videorekordéra alebo kazetového prehrávača.
- Pri umiestňovaní systému na špeciálne upravené povrchy (voskované, olejované, leštené atď.) buďte opatrní, pretože môže dôjsť k vzniku škvrn alebo odfarbeniu týchto povrchov.
- Dávajte pozor, aby ste sa neporanili na rohoch zvukového panela alebo basového reproduktora.

Prevádzka

Skôr než pripojíte iné zariadenia, vypnite systém a odpojte ho od elektrickej siete.

Ak sa na televíznej obrazovke v blízkosti objavuje nerovnomernosť farieb

Nerovnomernosť farieb možno pozorovať na určitých typoch televízorov.

Ak pozorujete nerovnomernosť farieb...

Vypnite televízor a po 15 až 30 minútach ho znova zapnite.

Ak znova pozorujete nerovnomernosť farieb...

Premiestnite systém ďalej od televízora.

Čistenie

Systém čistite jemnou suchou handričkou. Nepoužívajte žiadne drsné handričky, práškové prostriedky ani rozpúšťadlá, napríklad lieh alebo benzín.

Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy súvisiace so systémom, obráťte sa na najbližšieho predajcu produktov spoločnosti Sony.

Autorské práva

Tento model je vybavený technológiou Dolby* Digital Surround System.

- * Vyrobené na základe licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D sú ochrannými známkami spoločnosti Dolby Laboratories.

Obsah

Preventívne opatrenia	4
-----------------------------	---

Začínáme

Odbalenie	7
Prehľad častí a ovládacích prvkov	8
Pripojenie televízora, prehrávača a pod.	10
Umiestnenie systému	11
Pripojenie sieťovej šnúry (napájacieho kábla)	13
Nastavenie zvukového výstupu pripojeného zariadenia	13

Možnosti prehrávania

Ovládanie systému pomocou dodaného diaľkového ovládača	14
Ovládanie pripojeného televízora	15
Výmena batérie	16

Ďalšie informácie

Riešenie problémov	17
Technické údaje	18
Register	19

Odbalenie

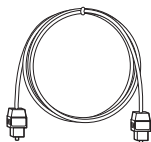
- Basový reproduktor (1)



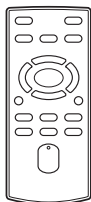
- Zvukový panel (1)



- Digitálny optický kábel
pre televízor (1)



- Sietová šnúra (napájací kábel) (1)
- Diaľkový ovládač (RM-ANU160) (1)

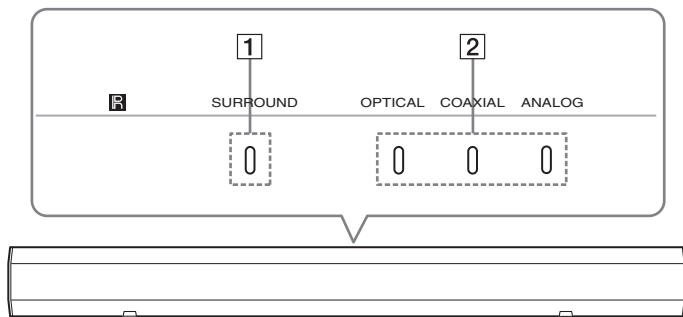


- Návod na použitie (1)
- Záručný list (1)

Prehľad častí a ovládacích prvkov

Ďalšie informácie nájdete na stranách uvedených v zátvorkách.

Zvukový panel



1 Indikátor SURROUND (str. 14)

2 Indikátory vstupu (str. 14)

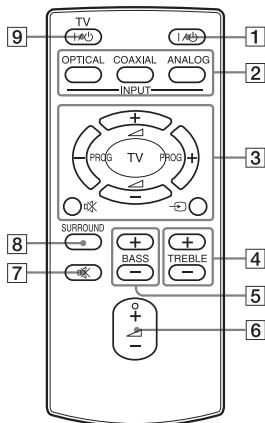
OPTICAL
COAXIAL
ANALOG

Dialkový ovládač

V tejto časti sa opisuje ovládanie basového reproduktora a zvukového panela. Podrobné informácie o tlačidlách na ovládanie pripojeného zariadenia nájdete na str. 14.

Poznámka

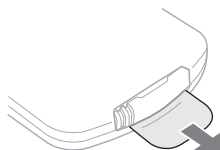
- Dialkový ovládač nasmerujte na stred prednej strany zvukového panela.



- 1 I/⏻ (zapnúť/pohotovostný režim)
- 2 INPUT
OPTICAL
COAXIAL
ANALOG
- 3 TV
→
⊘
PROG +/-
↙ +/-
- 4 TREBLE +/-
- 5 BASS +/-
- 6 ↙ +/-
- 7 ⊘
- 8 SURROUND
- 9 TV I/⏻

Poznámka

- Pred prvým použitím diaľkového ovládača odstráňte izolačnú fóliu prilepenú k držiaku batérie.

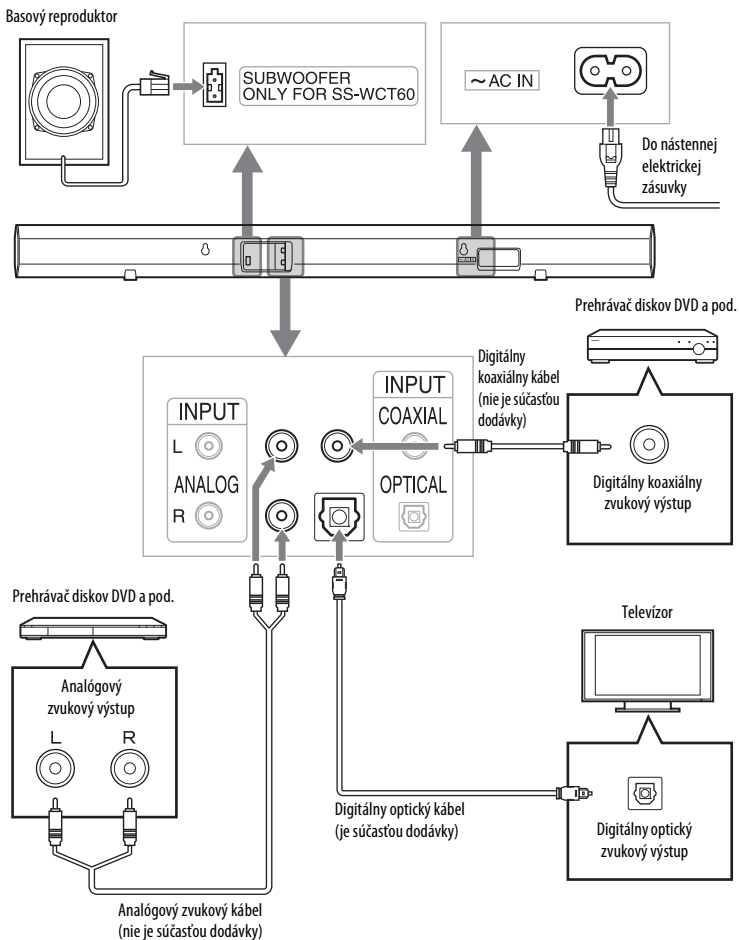


- Batéria sa do diaľkového ovládača vkladá pri výrobe.

- * Na tlačidlo ↙ + sa nachádza hmatový bod. Používajte ho ako pomôcku pri ovládaní.

Pripojenie televízora, prehrávača a pod.

Zástrčku sieťovej šnúry (napájacieho kábla) zasuňte až na doraz.



Umiestnenie systému

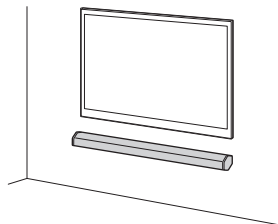
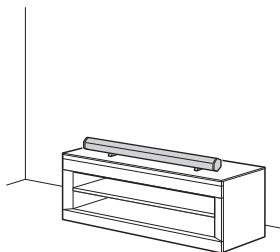
Na nasledujúcich obrázkoch sú znázornené príklady inštalácie zvukového panela.

Poznámka

- Po výbere miesta na zvukový panel nezakryte ventilačné otvory na zadnej strane zvukového panela.

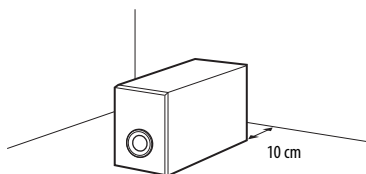
Inštalácia zvukového panela

- Inštalácia zvukového panela na skrinku
- Inštalácia zvukového panela na stenu (str. 12)



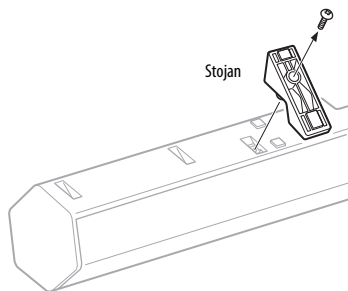
Poznámka k inštalácii basového reproduktora

Basový reproduktor umiestnite tak, aby bol zadný panel vzdialený od steny aspoň desať centimetrov.



Premiestnenie stojanov

Keď chcete zvukový panel umiestniť tak, aby smeroval mierne nahor, alebo ho chcete pripevniť na stenu, podľa obrázka nižšie odpojte dva stojany na spodnej strane zvukového panela.



Poznámka

- Po odpojení stojanov zvukového panela smerujúceho mierne nahor dávajte pozor, aby ventilačné otvory neboli ničím zakryté, napríklad kobercom.

Inštalácia zvukového panela na stenu

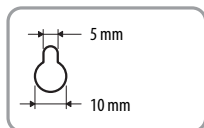
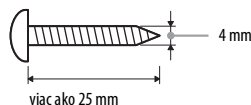
Zvukový panel môžete nainštalovať na stenu.

Poznámky

- Použite skrutky, ktoré sú vhodné pre materiál steny a jej pevnosť. Keďže stena zo sadrokartónu je mimoriadne krehká, pripevnite skrutky bezpečne do nástenného nosníka. Zvukový panel nainštalujte na zvislú a rovnú spevnenú časť steny.
- Inštaláciu poverte predajcov produktov spoločnosti Sony alebo licencovaných dodávateľov a počas inštalácie venujte zvýšenú pozornosť bezpečnosti.

- Spoločnosť Sony nezodpovedá za nehody ani škody spôsobené nesprávnou inštaláciou, nedostatočnou pevnosťou steny, nesprávnou inštaláciou skrutiek, prírodnými katastrofami atď.

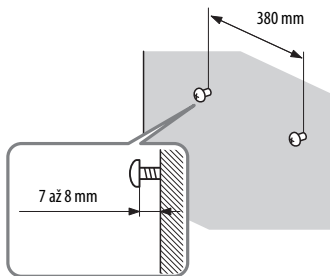
1 Pripravte si skrutky (nie sú súčasťou dodávky) vhodné pre otvory na zadnej strane zvukového panela.



Otvor na zadnej strane zvukového panela

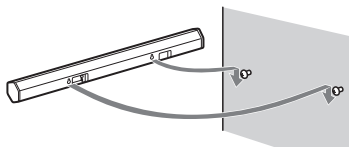
2 Pripevnite skrutky do steny.

Skrutky by mali vyčnievať 7 až 8 mm.



3 Zaveste zvukový panel na skrutky.

Otvory na zadnej strane zvukového panela zarovnajte so skrutkami a potom zvukový panel zaveste na skrutky.



Pripojenie sieťovej šnúry (napájacieho kábla)

Skôr než zapojíte sieťovú šnúru (napájací kábel) zvukového panela do sieťovej zásuvky (elektrickej siete), pripojte k systému všetky ostatné zariadenia a televízor.

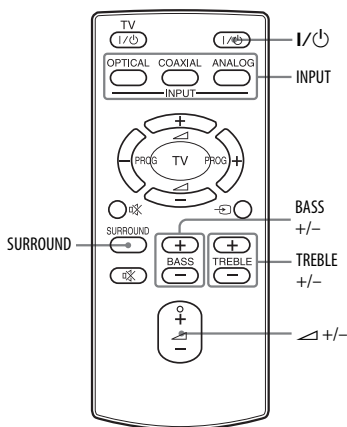
Nastavenie zvukového výstupu pripojeného zariadenia

Ak chcete reprodukovat viackanálový digitálny zvuk, skontrolujte nastavenie výstupu digitálneho zvuku v pripojenom zariadení.

Podrobné informácie nájdete v návodoch na použitie dodaných s pripojenými zariadeniami.

Možnosti prehrávania

Ovládanie systému pomocou dodaného diaľkového ovládača



1 Stlačením tlačidla I/⏻ zapnete systém.

2 Stlačením niektorého z tlačidiel INPUT vyberte požadovaný vstupný zdroj.

Vstupný zdroj	Zariadenie na prehrávanie
OPTICAL	Zariadenie pripojené ku konektoru OPTICAL.
COAXIAL	Zariadenie pripojené ku konektoru COAXIAL.
ANALOG	Zariadenie pripojené ku konektorom ANALOG.

3 Stlačením tlačidla \triangle +/- nastavte hlasitosť.

Tip

- Zvuk sa môže prenášať z reproduktora televízora. V takom prípade znížte hlasitosť reproduktora televízora na minimum.

Reprodukovanie priestorového zvuku

Systém dokáže vytvárať multikanálový priestorový zvuk. Stlačte tlačidlo SURROUND. Každým stlačením tlačidla sa režim priestorového zvuku prepne na hodnotu ON alebo OFF. Keď je režim priestorového zvuku aktívny, na zvukovom paneli svieti indikátor SURROUND.

Nastavenie úrovne basov a výšok

Môžete nastaviť úroveň basov a výšok. Ak chcete nastaviť úroveň výšok, stlačte tlačidlo TREBLE +/-.

Ak chcete nastaviť úroveň basov, stlačte tlačidlo BASS +/-.

Keď nastavíte minimálnu alebo maximálnu úroveň basov alebo výšok, indikátory vstupu na zvukovom paneli blikajú.

Reprodukovanie zvuku s nízkou hlasitosťou (nočný režim)

Dokonca aj pri nízkej hlasitosti si môžete vychutnať zvukové efekty a jasne počuť dialógy (v nočnom režime). Nočný režim je k dispozícii iba pre televízne programy kódované vo formáte Dolby, disky DVD a disky Blu-ray Disc™.

Nastavenie nočného režimu na hodnotu ON

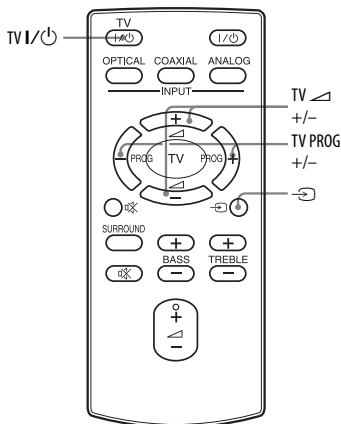
Stlačte a podržte tlačidlo SURROUND, kým indikátor COAXIAL na zvukovom paneli dvakrát nezabliká.

Nastavenie nočného režimu na hodnotu OFF

Stlačte a podržte tlačidlo SURROUND, kým indikátor OPTICAL na zvukovom paneli dvakrát nezabliká.

Ovládanie pripojeného televízora

Ak používate televízor Sony bez používania tohto systému, môžete televízor Sony pripojený k systému ovládať pomocou tlačidiel, ktoré sú na diaľkovom ovládači označené žltou potlačou.

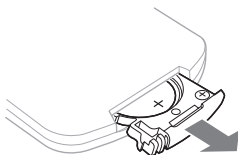
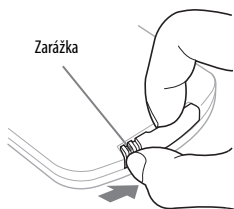


- 1** Stlačením tlačidla TV I/⏻ zapnete televízor.
- 2** Stlačením tlačidla INPUT vyberte požadovaný vstup.
- 3** Stlačením tlačidla TV PROG +/- vyberte požadovaný kanál.
- 4** Stláčaním tlačidla TV ▲ +/- nastavte hlasitosť.

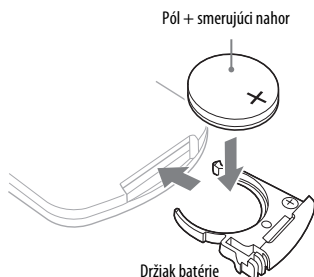
Výmena batérie

V súvislosti s vybijaním batérie sa skracuje prevádzková vzdialenosť diaľkového ovládača. Keď už pomocou diaľkového ovládača nemožno ovládať jednotku, vymeňte batériu za novú lítiovú batériu CR2025.

1 Stlačte a podržte zarážku držiaka batérie a potom držiak batérie vytiahnite.



2 Vymeňte batériu tak, aby pól + smeroval nahor, a zasuňte držiak batérie do otvoru.



Poznámky

- Ak diaľkový ovládač dlhý čas nepoužívate, vyberte z neho batériu, aby sa v dôsledku jej vytečenia nepoškodil a neskorodoval.
- Použitú batériu bezodkladne zlikvidujte. Lítiovú batériu uchovávajte mimo dosahu detí. Po prehltnutí batérie ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batériu utrite suchou handričkou, aby sa zaručil dobrý kontakt.
- Pri vkladaní batérie dodržte správnu polaritu.
- Batériu neuchopujte kovovou pinzetou, inak môže nastať skrat.
- Používanie iných batérií než typu CR2025 môže spôsobiť požiar alebo výbuch.

UPOZORNENIE

Po nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňajte ju len za rovnaký alebo zodpovedajúci typ.

Riešenie problémov

Ak sa počas používania systému vyskytne niektorý z týchto problémov, skôr ako budete požadovať opravu, pokúste sa ho vyriešiť pomocou tohto sprievodcu riešením problémov. Ak niektorý problém pretrváva, obráťte sa na najbližšieho predajcu produktov spoločnosti Sony.

POWER

Napájanie sa nezapne.

- Skontrolujte, či je sieťová šnúra (napájací kábel) bezpečne pripojená.

SOUND

Nereprodukuje sa zvuk vo formáte Dolby Digital.

- Skontrolujte, či je disk Blu-ray Disc, DVD a pod. nahratý vo formáte Dolby Digital.
- Pri pripájaní prehrávača diskov Blu-ray Disc, DVD a pod. k vstupným digitálnym konektorom tohto systému skontrolujte nastavenie zvuku (nastavenia zvukového výstupu) pripojeného zariadenia.

Nemožno vytvoriť efekt priestorového zvuku.

- V závislosti od vstupného signálu a nastavenia zvukového poľa nemusí účinne fungovať spracovanie priestorového zvuku. V závislosti od programu alebo disku môže byť efekt priestorového zvuku nepatrný.
- Ak pripojíte prehrávač diskov Blu-ray Disc alebo DVD

kompatibilný s funkciou efektu priestorového zvuku, nemusí fungovať efekt priestorového zvuku tohto systému.

V takom prípade vypnite funkciu efektu priestorového zvuku v pripojenom zariadení.

Podrobné informácie nájdete v návodoch na použitie dodaných s pripojenými zariadeniami.




Zo systému sa neprenáša zvuk televízora.

- Skontrolujte pripojenie digitálneho optického kábla alebo zvukového kábla, ktorý je pripojený k systému a televízoru (str. 10).
- Skontrolujte zvukový výstup televízora.

Zvuk sa prenáša zo systému aj televízora.

- Vypnite zvuk systému alebo televízora.

Zo systému nepočúť žiaden zvuk alebo počúť len veľmi slabý zvuk pripojeného zariadenia.

- Stlačte tlačidlo  + a skontrolujte hlasitosť.
- Stlačením tlačidla  alebo  + zrušte funkciu stlmenia zvuku.
- Skontrolujte, či je správne vybratý vstupný zdroj.
- Skontrolujte, či sú všetky káble systému a pripojeného zariadenia úplne zasunuté.

Nefungujúci diaľkový ovládač

- Diaľkový ovládač nasmerujte na stred prednej strany zvukového panela.
- Odstráňte všetky prekážky medzi diaľkovým ovládačom a systémom.
- Ak je batéria v diaľkovom ovládači vybitá, vymeňte ju za novú.
- Na diaľkovom ovládači vyberte správny vstup.

pokračovanie

Ak systém nefunguje správne ani po vykonaní opatrení uvedených vyššie, obnovte jeho nastavenia podľa nasledujúceho postupu:

Na ovládanie použijete tlačidlá na diaľkovom ovládači.

1 Do troch sekúnd stlačte tlačidlá v poradí BASS +, + a TREBLE +.

Po kontrole skutočnosti uvedenej vyššie a vyriešení problémov zapnite systém. Ak príčinu alebo problém nemožno nájsť ani po kontrole tejto skutočnosti, obráťte sa na najbližšieho predajcu produktov spoločnosti Sony.

Technické údaje

Formáty podporované systémom

Systém podporuje nasledujúce formáty digitálneho vstupu.

Formát	Podporovaný/ nepodporovaný
Dolby Digital	○
Linear PCM 2ch 48 kHz alebo menej	○

Zvukový panel

Zosilňovač

VÝSTUPNÝ VÝKON (nominálny)
Predný L + predný P: 7 W + 7 W
(pri 4 ohmoch, 1 kHz, 1 % THD)

VÝSTUPNÝ VÝKON (referenčný)
Predný L/predný P: 15 W
(na kanál pri 4 ohmoch, 1 kHz)

Vstupy

ANALOG
OPTICAL
COAXIAL

Jednotka predného reproduktora

Systém reproduktorov
Dvojsmerný systém reproduktorov,
akustický záves

Jednotka reproduktora

Reproduktor na prenos nízkych tónov:
25 mm × 120 mm
Reproduktor na prenos vysokých tónov:
38 mm
kuželovitý typ

Menovitá impedancia
4 ohmy

Požiadavky na napájanie
220 V - 240 V, striedavý prúd, 50/60 Hz

Spotreba energie

Zapnuté: 20 W
Pohotovostný režim: 0,5 W alebo menej

Rozmery (približne)

940 mm × 83 mm × 70 mm (so stojanmi)
940 mm × 71 mm × 69 mm (bez stojanov)

Hmotnosť (približne)

1,6 kg

Basový reproduktor

VÝSTUPNÝ VÝKON (referenčný)
30 W (na kanál pri 8 ohmoch, 100 Hz)

Systém reproduktorov

Basový reproduktor, Bass Reflex

Jednotka reproduktora

130 mm, kuželovitý typ

Menovitá impedancia
8 ohmov

Rozmery (približne)

170 mm × 245 mm × 300 mm (š/v/h)

Hmotnosť (približne)

2,7 kg

Dizajn a technické údaje podliehajú zmenám aj bez predchádzajúceho upozornenia.

Register

Symbols

☒ 9

◁ 9

D

Dialkový ovládač
ovládanie 9

Digitálny optický kábel 10

I

Inštalácia 11

O

Obnovenie 18

P

Prehrávač diskov DVD 10

Pripojenie

Televízor 10

U

Umiestnenie systému 11



<http://www.sony.net/>

4-435-635-21(1) (SK)

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.